

Unsere Regeln



Ich gehe mit allen Menschen respektvoll um.

Hier leben viele verschiedene Menschen zusammen.
Sie haben verschiedene Religionen und Werte.
Sie kommen aus verschiedenen Ländern.
Manche haben schlimme Dinge auf der Flucht erlebt.
Egal ob Mann, Frau oder ein anderes Geschlecht, egal,
wen sie lieben – wir passen aufeinander auf.



Ich achte auf die Grenzen anderer Menschen und gehe vorsichtig mit Nähe um.



Ich beleidige niemanden.

Ich setze mich dafür ein, dass niemand wegen Geschlecht, Herkunft oder Religion unfair behandelt wird – weder durch Worte noch durch Verhalten.

Ich grenze niemanden aus und verhalte mich niemandem gegenüber schlecht.



Wenn ich belästigt wurde oder Angst vor jemandem habe, kenne ich die Personen oder Stellen, an die ich mich wenden kann:



Telefon:

_____ oder **116 016**

<https://www.hilfetelefon.de/das-hilfetelefon/beratung/beratung-in-18-sprachen/>

**Prävention
Schutz** im Kirchenasyl

Gefördert durch:

EKD
Evangelische Kirche
in Deutschland

I agree to treat all people in the church with respect.

يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أُتَعَامَلَ مَعَ جَمِيعِ مَنْ فِي الْكَنِيسَةِ بِاحْتِرَامٍ وَتَقْدِيرٍ

Je m'engage à traiter tous les membres de l'église avec respect.

بدینوسیله آمادگی خود را برای رفتار محترمانه با همه افراد در کلیسا اعلام می‌دارم

Я обязуюсь относиться ко всем людям в церкви с уважением.

ኸምዚ ንኹሎም እቶም ኣብታ ቤተ-ክርስቲያን ዘለዉ ሰባት ብኣኹብሮት ክሕዘም ተሰማሚዐ ኣለኹ።

I commit myself to a sensitive approach to people with different religions, origins, cultural identity, gender, sexual orientation and refugee-specific experiences.

ألتزمُ بِمعاملةِ كُلِّ شخصٍ بِعنايةٍ وحساسية، مهما اختلفت ديانته أو أصله أو هويته الثقافية أو جنسيته أو توجهه الجنسي أو خلفيته وتجربته في اللجوء

Je m'engage à adopter une approche sensible à l'égard des personnes de religion, d'origine, d'identité culturelle, de sexe, d'orientation sexuelle et d'expériences spécifiques aux réfugiés différentes.

رفتار مسئولانه و حساس در موارد تفاوت مذهب، منشاء، هویت فرهنگی، جنسیت، گرایش جنسی و تجربیات متفاوت پناهندگان داشته باشم.

Я обязуюсь чутко взаимодействовать с людьми разных религий, происхождения, культурной идентичности, пола, сексуальной ориентации и опытом беженцев.

ነቶም እተፈለለሃ ሃይማኖታትን፣ መበጭልን፣ ባህልን፣ ጾታን፣ ጾታዊ ኣረኣኣያን ዘለዎም ሰባት ፎማ ኣኹብሮት ኸህበም እሰማምዕ ኣለኹ።

I respect the personal boundaries of others and contribute to a responsible approach to closeness and distance.

عَلَيَّ أَنْ أَحْتَرِمَ حُدُودَ الْآخَرِينَ الشَّخْصِيَّةِ وَأَنْ أَسَاهِمَ بِاتِّبَاعِ نَهْجِ مَسْئُولٍ لِلتَّقَرُّبِ مِنَ الْآخَرِينَ وَتَحْدِيدِ مَسَافَةٍ مَقْبُولَةٍ بَيْنَنَا

Je respecte les limites personnelles des autres et je contribue à une approche responsable de la proximité et de la distance.

من به مرزها و محدودیت های شخصی دیگران احترام می گذارم و با رفتار مسئولانه و رعایت حساسیت ها فاصله نزدیکی را مراعات می کنم

Я уважаю личные границы других и способствую ответственному подходу к близости и дистанции.

ንኖይ ክልኩት ብሕታዊ መሰላት ኣኹብሮ ኣየ። ኣብ ምቅርራብን ርሕቀትን ሓለፍነት ንኺስምዒኒ ፎማ ኣበርከቶ እገብር ኣየ።

I refrain from derogatory or exclusionary behavior and language and commit myself to taking an active stand against sexist, discriminatory, racist and violent non-verbal and verbal behavior.

عَلَيَّ أَنْ أُمْتَنِعَ عَنِ الْأَفْعَالِ وَالْأَقْوَالِ الْإِذْرَائِيَّةِ أَوْ الْإِقْصَائِيَّةِ. وَأَلْزِمَ نَفْسِي بِأَنْ أَكُونَ ذَاتِ دُورٍ نَشِيطٍ ضِدَّ الْأَفْعَالِ الْمَتَحَيِّزَةِ جِنْسِيًّا، أَوْ الْإِقْصَائِيَّةِ، أَوْ الْعَنْصَرِيَّةِ، أَوْ الَّتِي تَظْهَرُ الْعَنْفَ

Je m'abstiens de tout comportement ou langage déshonorant ou d'exclusion et je m'engage à intervenir activement en cas de comportement non verbal ou verbal sexiste, discriminatoire, raciste et violent.

من از رفتار و زبان تحقیر آمیز و یا دشنام خودداری می کنم و خود را متعهد می دانم که در برابر رفتارهای جنسیتی، تبعیض آمیز، نژادپرستانه و خشونت آمیز لفظی و غیر لفظی ایستادگی نمایم

Я воздерживаюсь от уничижительного или дискриминационного поведения и языка и обязуюсь активно противодействовать сексистскому, дискриминационному, расистскому и насильственному невербальному и вербальному поведению.

ካብ ጾታዊነትን ዓሌታውነትን ዜነኣኣስ ወይ ዝገልጹን ዘረባባትን፣ ንጥፊታትን፣ ጠባይን ክቁጠብ ኣየ።

I know whom I can contact in cases of abuse or harassment.

أَعْرِفُ مَنْ أَتَّصِلُ، إِذَا تَعَرَّضْتُ لِلْمُضَايِقَةِ أَوْ الْإِسَاءَةِ أَوْ الْإِعْتِدَاءِ

Je sais qui contacter en cas d'abus ou de harcèlement.

من متوجه هستم که در صورت سوءاستفاده یا آزار و اذیت، باید با مقامات ذکر شده در این سند تماس بگیرم.

Я знаю, к кому обратиться в случаях злоупотреблений или домогательств.

ዓመጽ ወይ ግህስት ኣነተጋጢሙ ምስ መን ክረኽቦ ከም ዘለኒ ኣፈልጥ ኣየ።



Telefon:

oder 116 016

<https://www.hilfetelefon.de/das-hilfetelefon/beratung/beratung-in-18-sprachen/>

Prävention
Schutz im Kirchenasyl

Gefördert durch:

